

訃聞中家族的稱謂以及訃聞內的附屬文書記載

壹、訃聞中家族的稱謂

一、以顯考(妣)爲抬頭時的範例

1. 以兒子名義爲父親發訃聞例(父逝母在時：抬頭用顯考則自己稱爲孤子)

顯考○公諱○○府君痛於中華民國○○年○月○○日○時○分壽終正寢…子女等隨侍在側

孤 子 ○○ ○○ 泣血稽顙
媳 婦 ○○○ ○○○ 泣血稽首
孤 女 ○○ ○○ 泣淚稽首
女 婿 ○○○ ○○○ 拭披頓首

說明：父逝母在時如果子女已長成應以子女名義爲父親治喪，自己謙稱「孤子」、「孤女」以與抬頭「顯考」相對稱。如必須以母親名義發訃聞時，則抬頭就須改用「先夫」，若不自稱「孤子」、「孤女」時，可改用「男」、「女」自稱，不可用「孝男」、「孝女」等，因「不孝男等隨在側…」顯然前後稱稍矛盾。

2. 以兒子名義爲母親發訃聞例(母逝父在時：抬頭用顯妣則自己稱爲哀子)

顯妣○母○孺人諱○○慟於中華民國○○年○月○○日○時○分壽終內寢…，子女等隨侍在側

哀 子 ○○ ○○ 泣血稽顙
媳 婦 ○○○ ○○○ 泣血稽首
哀 女 ○○ ○○ 泣淚稽首
女 婿 ○○○ ○○○ 拭淚頓首

說明：母逝父在而子女早已成家立業時，應以子女立場、母親治喪，自己謙稱「哀子」、「哀女」或「男」、「女」以與抬頭的「顯妣」相對稱。如必須、父現名義發訃時，則抬頭就須改用「先室」而非「顯妣」了。

3. 以兒子名義爲父(母)親發訃聞(父母已不在了)顯考○公諱○○府君

顯妣○母○太孺人名○○慟於……子女等隨侍在側…

孤哀子○○○○○ 泣血稽顙
媳 婦○○○○○○○ 泣血稽首
孤哀女○○○○○ 泣血稽首
女 婿○○○○○○○ 拭淚頓首

說明：父母皆已不在了的自稱應爲「孤哀子(女)」，家族自稱不可加「孝」字。

4. 由於「孤子」、「哀子」、「孤哀子」的用法往往被誤用，而且「泣血稽顙」非一般人容易分別，所以不論是父親或母親逝世時均可以通用：「男」「媳」「女」「婿」「同泣啓」，

顯考(先嚴)○公○○府君顯妣(先慈)○母○孺人名○○慟於中華民國○○年○月○○日○時○分壽終正寢……子女等隨侍在側…

男○○ ○○

媳○○○ ○○○
女○○ ○○
婿○○○ ○○

二、以顯考妣爲抬頭時範例

1. 以妻名義發訃聞例

先夫○○○君慟於中華民國○○年○月○○日(○月○○日)○午○時
○分逝世；妻率子女隨侍在側…

妻 ○○○

孤小 ○○

泣啓

說明：夫死子未成年時應以妻爲夫治喪發訃聞是理所當然的，「妻」等，避免用「未亡人」(乃發抬貞「先專制政體下的名詞，(不人道)。丈夫逝世雖有公婆在仍應以妻的名義發訃聞。抬頭用夫」絕不可用「顯考」、「故考」等字。

2. 以夫名義發訃聞例

先室○○○女士不幸慟於中華民國○○年○月○○日逝世…夫率子女等隨侍在側…

夫 ○○○

哀子 ○○ ○○ 同泣啓

哀女 ○○ ○○

說明：妻死子未成年時應以夫爲妻治喪發訃聞是正常的，自稱「護喪夫」、「夫」等。從前父母可在妻亡故時自稱「不杖期夫」父母不在而妻亡故時，稱「杖期夫」。抬頭用「先室」不可。用「顯妣」、「故妣」等字。

3. 以媳婦名義發訃聞例(因爲兒子早逝)

先翁○公諱○○先生慟於…媳率孫等隨侍在側 先姑○母太孺人名○○慟於…

媳婦 ○○○

同泣啓

孫 ○○ ○○

說明：翁死婆老或婆死翁老或翁婆都不在了，因獨生子早逝，或子女都已不在，以媳婦名義爲翁姑治喪發訃聞是應該的。不可用已故約兒子名義發訃聞，如果必須讓親友知道其已故兒子的姓名，可在「媳婦」的次一行寫「亡男」即可。

4. 以女兒名義發訃聞例

先嚴(考)(父)○○○先生慟於…女兒隨侍在側…

先慈(妣)(母)○母○○○慟於…

孤女(哀女) ○○ 泣啓

說明：父死母老或母死父老或父母都不在了，且無兒子當然由女兒治喪發訃聞。

5. 以贅婿名義訃聞例

顯考○公諱○○府君慟於…○○○等隨侍在側…

顯妣○母○夫人名○○慟於…

贅婿 ○○○

同泣啓

女 ○○○

說明：贅婿即全子婿，其身份應比照孤哀子，有人把贅婿寫成「降服男」是不雅的。

6.以女婿名義發訃聞

顯岳考○公諱○○慟於…○○○等隨侍在側……

顯岳妣○母○○○慟於…

女婿 ○○○

同泣啓

女兒 ○○○

說明：只有一女且已出嫁，由女婿與女兒聯名為岳父母治喪發訃是無可厚非。

7.以孫名義發訃問例

顯祖考○公諱○○府君慟於…承重孫○○等隨侍在側

顯祖妣○母太孺人○○○慟於…

承重孫 ○○

承重孫媳 ○○○

泣放

期服孫 ○○ ○○

說明：子女輩皆已不在，由孫輩為祖父母治喪發訃問時，稱祖父為「顯祖考」、祖母「顯祖妣」；長孫媳為「承重孫媳」；孫為「期服孫」或直接稱「孫」即可。

8.以父母名義發訃問例

故男○○○君不幸於中華民國○○年○月○○日○午○時○分因○逝世距生於民國○○年○月○日得年○歲現停柩於○擇於民國○○年○月○日星期○○午○時在○舉行奠禮隨即發引火化

父 ○○○

母 ○○○

悲啓

說明：未婚子女或未成年子女逝世，由父母治喪發訃問時，稱亡者為「故男」、「故女」或直接稱「故長男○○君」，自稱為「反服父」及「反服母」，亦可直接自稱「父·母」即可。

9.以兄弟姊妹名義發訃問例

故胞兄(弟)○○○不幸慟於…

故胞妹(妹)○○○不幸慟於…

或先兄○○○君不幸慟於…

胞弟(兄、姊、妹) 泣啓

說明：父母已不在而未婚之兄弟姊妹逝世當然由兄弟姊妹負責治喪發訃問。

10.以機關公司團體治喪會名義發訃問例

本廠○廠長○○先生不幸慟於中華民國○○年○月○日○時逝世距生於民國○年○月○日享年○○歲擇於民國○○年○月○日星期○○午○在○舉行家奠禮○時公奠隨即發引

○○工廠○廠長○○先生治喪委員會 敬啓

說明：以機關公司團體等組治喪會時，可以用治喪會名義為其發訃問，

也有家屬與治喪會同時在一份訃告中發訃聞。惟「○公○○先生治喪委員會」一定要十一字或十六字組成，才符合「生老病死苦」中之「生」字。

三、訃聞稱謂解釋

(一)孤哀子：

無父謂之「孤」，因而父死自謙稱為「孤子」，無母謂之「哀」，故母死自謙稱為「哀子」。父母皆已亡故時要自稱「孤哀子」，亦可乾脆自稱為「男」或「子」就一目瞭然。如稱呼「不孝男」固為謙稱但稍稱俗氣，至於自稱「孝男」「孝女」那就貽人笑柄，那有自己對外人表示自己非常孝順呢？「孝男」「孝女」的「孝」字在台灣語音讀為「守孝」的「孝」字。認養或過繼之子女應視同孤哀子女。

※兒子必須依序排列，過繼給他人者，祇須註明出嗣○姓即可，兄弟之間除姓氏互異需標明外，否則一律不寫姓。

※家族中的人員已歿者，可在名字外加一方框示別，如 或「○○○」

(二)媳 婦：

子之妻謂之媳，「媳」與「子」是相對稱，故應並列，而且要連姓帶名寫在其丈夫的名旁。媳在家庭中關係此女兒重要，故不可列在女兒之後，可簡稱「媳」。

(三)孤哀女：

孤女、哀女、孤哀女三種自稱與孤哀子之用法同，可簡稱為「女」。女性如已出嫁者，係以回娘家奔喪自居。於其名下加註(適○)或只寫夫姓，如玉蕙(吳)，代表他歸宿姓○，以分別於未婚，如與女婿並列就不小括弧了。

(四)女 婿：

女婿係「半子」，有女才有婿，故女婿必須緊排在女兒之邊以成偶。兩女婿是外人須為其姓名，我國禮俗男女只要一訂婚即可稱「準女婿」或「準媳婦」故均宜列入。如果女婿是屬於「入贅」的，則應規其情形列為子或婿，或稱謂「贅婿」。

(五)義子女：

分為兩種：

1. 乾女兒或口頭認親之子而不同而居之義子
2. 幼時沾「水米」之恩之義子

(六)期服孫：

古人重「長孫」，如子輩均不在由孫輩發訃聞，則抬頭為「顯祖考(妣)」而下款長孫自稱為「承重孫」，其他為「期服孫」即內孫兒。「孝孫」兩係別人之稱呼。「承重 孫」之妻為「承重孫媳」，「期服孫」簡稱「孫」，其妻「期服孫媳」簡稱「孫媳」。古人 因嫡傳中之「長孫」地位特殊故而承重孫獨列，今人孫輩當中已不分軒輊，所以一律稱「孫」即可孫女與孫女婿可參閱女兒與女婿。

※孫輩要比孤哀子輩降一格，或者平行而將子輩字體印大

(七)外 孫：

女兒之子爲「外孫」，其妻爲「外孫媳」；女兒之女爲「外孫女」，已婚者加(適○)，其夫婿爲「外孫女婿」。四者皆要冠本姓。

(八)曾 孫：依序可分三種：

- 1.「內孫之子女稱「內曾孫」簡稱「曾孫」、「曾孫女」。
- 2.外孫之子女稱「外曾孫」、「外曾孫女」。

(九)玄 孫：

曾孫之子女稱爲「玄孫」、「玄孫女」。外曾孫與曾外孫之子女稱爲「外玄孫」外玄孫女」。玄孫之子女稱爲「來孫」、「來孫女」。

曾孫、玄孫與來孫皆屬幼輩，如子孫繁多不易一一列名可以代表性列名。

例如：○○○等

(十)侄 輩：

如家族人口簡單就列「侄輩」，或「侄輩」稍有名望亦可印入，但須印在家族之後，即子、媳、女、婿、孫、孫媳、孫女、孫女婿、外孫、外孫媳、外孫女、外孫女婿，如有曾孫就按著印曾孫，如無曾孫，才印侄輩。「侄輩」之順序：「侄」、「侄媳」、「侄女」、「侄女婿」如還想再印則爲「侄孫」、「侄孫媳」、「侄孫女」、「侄孫女婿」、「外侄孫」…等，可參考閱前數項。

※侄輩也可列在「護喪夫妻」「護喪胞兄弟姊妹」等之後。

(十一)夫 妻：

古語：「少年夫妻老來伴」，夫妻是人一生中最富感情也彼此最了解的人，相互信賴終生「情人」，故夫妻應列名且比孤哀子抬頭一字，字體並稍大。夫妻結髮數十年感情彌篤，六十歲以上而喪妻者，丈夫應以「護喪」者之身份迭她，故稱爲「護喪夫」或稱「夫」。反之，「護喪妻」或「妻」之用法同。或乾脆以「夫」、「妻」稱呼即可。

(十二)兄弟姊妹，叔伯妯娌之用法：

這些人與護喪夫妻及歿者本人同輩，可加「護喪」兩字，或直稱「胞兄」、「兄嫂」、「胞弟」、「弟媳」等，女性歿時則稱呼改爲「夫胞兄」、「妯娌」等。但其中有已故者在內，就不可列「護喪」兩字。

(十三)庚 男：

兒子同齡會之人，「庚兄弟」係與逝者同於齡會的人。

(十四)誼 男：

係指兒子結拜之人，「誼兄弟」係與逝者結拜的人。

(十五)族親代表、宗親代表、親友代表等具有身份地位者，或至親者皆可同列護喪，端看篇幅大小而已。

(十六)如父母尚健在者，則最後應列「父親」或「母親」，傳統的稱謂是「反服父母」，必須比「護喪夫妻」再抬頭一字，古諺：父母健在而子媳亡者爲不孝，應撻棺以責之，故「起靈」時父母應「撻擗」，當子女者泉下之靈才安。

四、訃聞家族哀傷術語

(一)泣血稽顙(首)：

「泣血」形容父母之喪極怠悲痛，哭得眼中出血之意。「稽顙」即伏著

頭不能以帶孝哭喪著臉去面對人，「稽首」與「稽顙」同義。故二句在「孤哀子」中皆可使用。媳婦與女兒都有頭蓋蓋著臉，或要趴著哭泣，故應用「稽首」。媳婦晨昏定省，奉之箕帚，女兒出嫁於外，雖為己出，但已屬別人家，故媳婦同兒子「泣血」別於女兒之「泣淚」。

(二) 拭淚頓首：

凡「女婿」「侄女婿」「孫女婿」「義女婿」「胞兄弟」「姊夫妹婿」或其他姻親男性者古來行禮方式為「頓首」。「拭淚」「拭淚」「揮淚」同義，哀傷程度均以袖襟擦拭眼淚之意。而「泣」與「泣淚」即流著眼淚。

(三) 飲衽：

古時婦女行禮請之放衽。

近年來由於要使用上列哀傷形容術語，增加了喪主與印刷店的困擾，故大多採用，「同泣起」三字都已涵蓋了也無不可。亦屬一大創新。

(四) 父母對子女，夫婦相對，同輩份的一律寫「悲」即可。兩宗親、親友可用「鞠躬」。

貳、訃聞內的附屬文書記載

一、委員會

1.原則：

今人往往為炫耀己榮，將無關長官、民意代表、顯達親友列為治喪委員會委員，而這些委員人真正「治喪」者，寥寥無幾。常有被列為「治喪委員」的顯要人員稱這個「喪主」是誰他都搞不清。有的洋洋灑灑的列了近百名委員，結果出殯奠禮當天出席的不到二成，那真是荒唐，蓋所謂「治喪委員」而奠禮當天不來「治」喪，名實豈能相副。

如真要成立治喪委員會那就要以真正能「治」喪的人為委員，而治喪含的工作人員至少 要召開兩次協調會，召集人為總幹事，分配工作人員掌理事項及決定一切事宜，一直到出殯奠禮當天喪主「返主」(葬後歸家)移交清楚後，委員會始可解散。

2.名稱：

治喪委員會名稱常依「生老病死苦」五字排列，如「故王公有木治喪委員會」(六十九年十月三十日)共十字係序為「苦」，應改為「王公有木先生治喪委員會」共十一字屬「生」為宜。

如「劉故廠長清泉先生治喪委員會」(六十八年十一月八日)共十三字屬「病」，宜改為「故劉廠長清泉先生治喪會」共十一字屬「生」。

如「先祖彭公延年彭姓宗親會」(七十四年一月二日彭德福)或「宗教尼師讚頌追思委員會」(七十一年十二月三日)均屬十一字皆吉、「許媽朱太孀人閨名柳治喪委員會」(七十三年十一月十八日十四字屬「死」，應改為「許母朱太夫人治喪委員會」共十一字屬「生」。

3.組織：

治喪親友的成員以熱誠服務且時間許可者由喪主或召集人因材施教聘，如非必要就不必 成立委員會，僅組成「治喪會」即可。如「海山社區林木先生治

喪會」、「閩南同鄉張公清寅治喪會」及「葉公清旺先生治喪親友會」等，成員從數位至數十位不等，由總幹事等組之一般成立治喪委員會時，必經召集全體委員開會，會中互推一人為主任委員、數人為副主任委員，其餘為委員，再敦聘正副總幹事及幹事若干名。若委員會未經召開，正副主任委員何由產生？